Un plan de ville médiéval

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **62 (1989)**

Heft 2: **Delémont : en route vers une nouvelle identité = auf dem Weg zu einer neuen Identität = in cammino verso una nuova identità = on the way to a new identity**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-774138

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

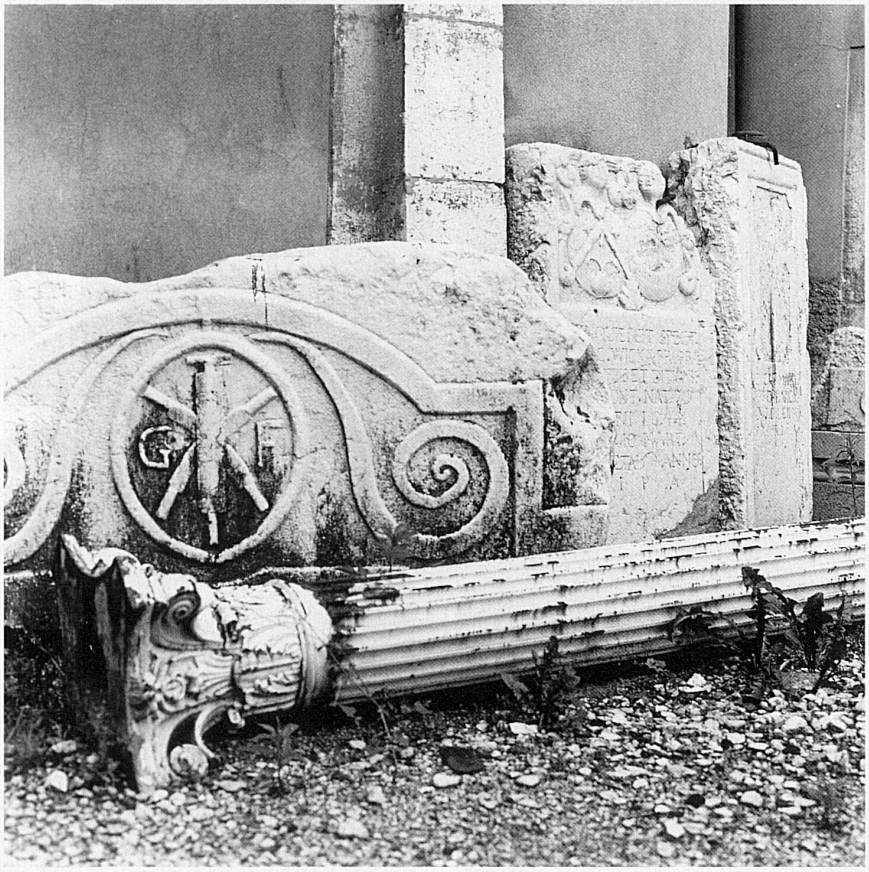
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

DOMONT
Hôpital
Bâle

Un plan de ville médiéval

On ne pouvait pénétrer dans la ville médiévale que par une des quatre portes percées dans les hautes murailles d'enceinte: la Porte-au-Loup au nord, la Porte des Prés à l'est, la Porte des Moulins au sud et la Porte de Monsieur l'Evêque de Bâle (aujourd'hui Porte de Porrentruy) à l'ouest. Deux de ces portes furent démolies dans la seconde moitié du dernier siècle. On a en revanche reconstruit déjà au XVIIIe siècle la Porte-au-Loup et celle de Porrentruy, qui sont encore aujourd'hui des monuments marquants de la ville



40

39 La tour du Musée jurassien faisait partie du mur extérieur de la double muraille d'enceinte qui entourait la forteresse. Celle-ci comprenait, outre les quatre portes de la ville, des tours d'angle, des tours rondes et semi-circulaires, ainsi qu'un fossé large de six à dix mètres, qui fut converti en promenade au début du XIXe siècle.
40 Reliques dans l'arrière-cour du musée

39 Turm des Musée jurassien an der äussern Ringmauerpartie. Er ist Teil der seit dem 13. Jahrhundert ausgebauten Befestigung mit doppelter Ringmauer, zu der nebst den vier Stadttoren auch Eck-, Rund- und Halbrundtürme sowie ein bis zehn Meter breiter Graben gehörten. Anfang des 19. Jahrhunderts wurde der Graben in eine Promenade umgebaut.
40 Relikte im Hinterhof des Museums

39 Torre del Musée jurassien sorta al di fuori della cinta muraria. Si tratta di una parte della fortificazione completata nel secolo XIII mediante l'erezione di una doppia cinta; oltre alle quattro porte d'accesso alla città, essa comprendeva diverse torri d'angolo, torri rotonde e semirotonde nonché un fossato largo da sei a dieci metri. Nel secolo XIX il fossato venne colmato e trasformato in viale.
40 Reliquie nel cortile del castello

39 Tower of the Jurassian Museum in the outer town wall. This forms part of the fortifications, which were built with double encircling walls from the 13th century onwards. They included four town gates, angle turrets, round and semicircular towers, and a moat from six to ten metres wide. In the early 19th century the moat was converted into a promenade.
40 Relics in the rear courtyard of the museum